

**SYLLABUS (II ciklus studija)**

Odsjek	Romanistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Francuski kao jezik struke				
Šifra/kod	FIL ROM 444	Status	obavezan	ECTS	2ects
Ciklus studija	drugi	semestar	drugi	Studijska godina	NPP 2019/2020 2025/2026 2026/2027
Preduslov za upis kolegija/nastavnog predmeta	nema				
Jezik izvođenja nastave	francuski				
Nastavnik	Ime i prezime	doc. dr. Emir Šišić			
	Kontakt podaci	Kabinet: 213 emir.sisic@ff.unsa.ba	Termin konsultacija	Prema rasporedu konsultacija	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja: 1 sat; vježbe: 1 sat				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Definisanje pojmova FOS (français sur objectifs spécifiques), FOU (français sur objectifs universitaires). Kompetencije nastavnika. Specifičnosti učenika koji uče francuski kao jezik svoje struke. Potrebe učenika u jeziku i kulturi frankofonskog svijeta. Analiza udžbenika francuskog jezika iz oblasti diplomatije, prava, turizma, medicine. Pisanje <i>fiches pédagogiques</i> na osnovu ponuđenog materijala iz jezika struke.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Omogućiti studentima stjecanje uvida u temeljne aspekte metodike i didaktike francuskog kao jezika struke (turizma, medicine, prava i diplomatije).				
SDG (cilj održivog razvoja)	SD4 – Kvalitetno obrazovanje SD5 – Rodna ravnopravnost				
Ishodi učenja	<p>Studenti će nakon položenog predmeta moći:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. uporediti različite teorijske pristupe i kritički ih prosuđivati; argumentirati mišljenje prilikom odabira određenog pristupa u poučavanju francuskog kao jezika struke, 2. argumentovati mišljenje prilikom odabira određene nastavne metode i didaktičkog pokreta, 3. primijeniti znanja o određenom didaktičkom pokretu na udžbenike za francuski kao jezik turizma i diplomatije, 4. analizirati sadržaje iz kulture i civilizacije u nastavi francuskog kao jezika struke, 				

5. samostalno napisati pripremu na osnovu jedne didaktičke sekvence iz udžbenika za francuski kao jezik turizma, diplomatije, medicine i prava.

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica Datum	Nastavna jedinica
1.	Français sur objectifs spécifiques (définitions)
2.	Français sur objectifs universitaires
3.	Les compétences des enseignants du FOS
4.	Analyse des manuels FOS de diplomatie (1)
5.	Analyse des manuels FOS de diplomatie (2)
6.	Analyse du manuel FOS de tourisme (1)
7.	Analyse du manuel FOS de tourisme (2)
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	Analyse du manuel FOS des affaires (1)
10.	Analyse du manuel FOS des affaires (2)
11.	Analyse du manuel FOS de santé et médecine (1)
12.	Analyse du manuel FOS de santé et médecine (2)
13.	Présentations orales des étudiants
14.	Présentations orales des étudiants
15.	Présentations orales des étudiants
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Frontalni rad, interaktivni i multimodalni pristup, metoda posmatranja i tišine, komunikativni pristup, vježbe ponavljanja, <i>online</i> vježbe, restrukturiranje teksta na času te njegovo kognitivno i globalno razumijevanje.																				
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="477 474 1453 741"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Test</td> <td>30</td> <td>30%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Prezentacija (analiza materijala i <i>fiche pédagogique</i>)</td> <td>60</td> <td>60%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Prisustvo na nastavi</td> <td>10</td> <td>10%</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način: provjera znanja iz predmeta <i>Francuski kao jezik struke</i> vrši se putem testa, prezentacije materijala (analize, komentara i interpretacije + napisana <i>fiche pédagogique</i>) iz udžbenika francuskog kao jezika struke.</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Test	30	30%	2.	Prezentacija (analiza materijala i <i>fiche pédagogique</i>)	60	60%	3.	Prisustvo na nastavi	10	10%	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Test	30	30%																		
2.	Prezentacija (analiza materijala i <i>fiche pédagogique</i>)	60	60%																		
3.	Prisustvo na nastavi	10	10%																		
Ukupno: 100 bodova			100%																		
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova; b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda; c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda; d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda; e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda; f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																				
Literatura	<p>Obavezna:</p> <p>Mangiante, J.-M., et Parpette, C. (2004). <i>Le Français sur Objectifs Spécifiques : de l'analyse des besoins à l'élaboration d'un cours</i>. Paris : Hachette. Mourlhon-Dallies, D. (2008). <i>Enseigner une langue à des fins professionnelles</i>. Paris : Didier.</p> <p><i>Dodatna</i></p> <p>http://www.tv5monde.com/</p> <p>Ostala dodatna literatura i izvori će biti podijeljeni studentima na početku semestra.</p>																				
Napomene	Nastava se izvodi na francuskom jeziku kao i polusemetralne provjere i završni ispiti. Francuski je ujedno i jedini dozvoljeni radni jezik na predmetu.																				

Šišak Emir